

**Iarraidh ar réamhrialú ó Landesgericht Korneuburg (an Ostair) arna taisceadh an 9 Feabhra 2022 – TT  
v AK****(Cás C-87/22)**

(2022/C 213/34)

*Teanga an cháis: an Ghearmáinis***An chúirt a rinne an tarchur**

Landesgericht Korneuburg

**Páirtithe sna príomhimeachta***Achomharcóir:* TT*Freagróir:* AK**Na ceisteanna a tharchuirtear**

1. An gcaithfear Airteagal 15 de Rialachán (CE) Uimh. 2201/2003 an 27 Samhain 2003 ón gComhairle maidir le dlínse agus maidir le haithint agus forghníomhú breithiúnas in ábhair maidir le pósadh agus le freagracht tuismitheora, lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1347/2000 <sup>(1)</sup> a léirmhíniú sa chaoi go gciallaíonn sé go gceadaítear do na cúirteanna i mBallstát a bhfuil dlínse acu maidir leis an tsustaint, má mheasann siad go mbeadh cúirt i mBallstát eile, a bhfuil ceangal sonrach ag an leanbh sin leis, i riocht níos fearr chun an cás a éisteacht, nó cuid shonrach den chás, a iarraidh ar an gcúirt sin dlínse a ghlacadh fiú sa chás ina bhfuil gnáthchónaí ar an leanbh sa Bhallstát eile sin i ndiaidh aistriú éagórach?

2. Más freagra dearfach a thabharfar ar Cheist 1:

An gcaithfear Airteagal 15 de Rialachán Uimh. 2201/2003 a léirmhíniú sa chiall go bhfuil na critéir maidir le haistriú dlínse a leagtar amach san Airteagal sin rialaithe go huilechuimsitheach, gan gá le tuilleadh critéar a mheasúnú i bhfianaise na n-imeachtaí arna dtionscnamh faoi Airteagal 8(f) de Choinbhinsiún na Háige an 25 Deireadh Fómhair 1980 ar na Gnéithe Sibhialta a bhaineann le Fuadach Idirnáisiúnta Leanaí?

<sup>(1)</sup> IO 2003 L 338, lch. 1.

**Iarraidh ar réamhrialú ó Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch (an Ísiltír) arna  
taisceadh an 22 Feabhra 2022 – X, Y, agus a seisear leanaí mionaoiseacha v Staatssecretaris van Justitie  
en Veiligheid****(Cás C-125/22)**

(2022/C 213/35)

*Teanga an cháis: an Ollainnis***An chúirt a rinne an tarchur**

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

**Páirtithe sna príomhimeachtaí***Iarratasóirí:* X, Y, agus a seisear leanaí mionaoiseacha*Cosantóir:* Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid**Na ceisteanna a tharchuirtear**

1. An gcaithfear Airteagal 15 den Treoir um Cháiliú, <sup>(1)</sup> arna léamh i gcomhar le hAirteagail 2(g) agus 4 den Treoir sin agus Airteagail 4 agus 19(2) den Chairt um Chearta Bunúsacha, a léirmhíniú sa chaoi is, maidir leis an gceist an bhfuil gá le stádas cosanta coimhdí ag an iarratasóir, go gcaithfear na gnéithe ábhartha go léir a bhaineann le staid ar leith agus le himthosca pearsanta an iarratasóra agus staid ghinearálta na tíre tionscnaimh araon a scrúdú agus a mheas le chéile agus ina n-iomláine i gcónaí sula soiléireofar an díobháil thromchúiseach a raibh eagla ann roimhe a d'fhéadfaí a shuíomh leis na gnéithe sin?